

Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 16, 1994

16 décembre 1994

1994 No. 50

1994 n° 50

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group
Publishing Division
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada
Division de l'Édition
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.

CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
Hearing impaired	(613) 951-5277
Fax orders	1-800-363-7629 (613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9.

- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(Canada seulement)

(613) 951-7277	
Appareil téléphonique pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1.25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1.60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 50

December 12 to December 16, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 50

12 décembre au 16 décembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 1994. 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order* (invoiced quarterly).

• • * Cat. No. YX4

Chapter 36.—An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act. Bill C-25 assented to 24th November, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1994-36

Chapter 37.—An Act to amend the Excise Act, the Customs Act and the Tobacco Sales to Young Persons Act. Bill C-11 assented to 24th November, 1994. 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1994-37

Chapter 38.—An Act to amend the Department of Agriculture Act and to amend or repeal certain other Acts. Bill C-49 assented to 24th November, 1994. 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1994-38

Chapter 39.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. Bill C-50 assented to 24th November, 1994. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1994-39

SENATE

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 59-61, December 12-14, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-351E

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (1994). 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

• • *

N° de cat. YX4

Chapitre 36.—Loi modifiant la Loi fédérale sur les hydrocarbures. Projet de loi C-25 sanctionné le 24 novembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1994-36

Chapitre 37.—Loi modifiant la Loi sur l'accise, la Loi sur les douanes et la Loi sur la vente du tabac aux jeunes. Projet de loi C-11 sanctionné le 24 novembre 1994. 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1994-37

Chapitre 38.—Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et abrogeant ou modifiant certaines lois. Projet de loi C-49 sanctionné le 24 novembre 1994. 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1994-38

Chapitre 39.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. Projet de loi C-50 sanctionné le 24 novembre 1994. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1994-39

SÉNAT

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n° 59-61, 12-14 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y3-351F

Minutes of proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos 59-61, December 12-14, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-351

Bills

Bills of the Senate, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (**Bills of the Senate and House of Commons.** (Canada))

\$1,214.20 U.S. per year (**Bills of the Senate and House of Commons.** (Other countries))

• • *

Cat. No. YB351

S-7.—**Alternative Fuels Act.** (An Act to accelerate the use of alternative fuels for internal combustion engines.) (The Honourable Senator Kenny.) First reading, December 8, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. YB351-7/1

Committees

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairperson: The Honourable Noël A. Kinsella. **Proceedings.** Bilingual.

Index, issues 1-35. 127p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC17-343/1-36

Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

No. 19, Wednesday, October 5, 1994. 53p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC2-351/1-19

No. 20, Monday, October 17, 1994. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC2-351/1-20

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: Business of the Committee.

No. 10, Wednesday, October 5, 1994 and Wednesday, October 26, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC19-351/1-10

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.

No. 14, Thursday, November 17, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC24-351/1-14

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 59-61, 12-14 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149.50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y4-351

Projets de loi

Projets de loi du Sénat, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

1 214.20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB351

S-7.—**Loi sur les carburants de remplacement.** (Loi visant à promouvoir l'utilisation de carburants de remplacement dans les moteurs à combustion interne.) (L'honorable sénateur Kenny.) Première lecture, le 8 décembre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB351-7/1

Comités

Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, 3^e session, 34^e législature, 40-42 Élizabeth II, 1991-1993. Président: L'honorable Noël A. Kinsella. **Délibérations.** Bilingue.

Index, fascicules 1-35. 127p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC17-343/1

Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

Nº 19, le mercredi 5 octobre 1994. 53p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC2-351/1-19

Nº 20, le lundi 17 octobre 1994. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC2-351/1-20

Comité permanent des transports et des communications, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: Travaux du comité.

Nº 10, le mercredi 5 octobre 1994 et le mercredi 26 octobre 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC19-351/1-10

Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérald-A. Beaudoin. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: L'étude de la question et du message de la Chambre des communes portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.

Nº 14, le jeudi 17 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC24-351/1-14

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the future of agriculture in Canada**.

No. 8, Tuesday, October 25, 1994 and Thursday, October 27, 1994. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC27-351/1-8

Standing Committee on Aboriginal Peoples, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Raynell Andreychuk. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of treatment of aboriginal veterans**.

No. 13, Wednesday, October 5, 1994 and Tuesday, October 25, 1994. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC28-351/1-13

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Committees

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

No. 8, Thursday, October 6, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC3-351/1-8

No. 9, Thursday, October 20, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC3-351/1-9

Standing Joint Committee on Official Languages, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs of Canada Post Corporation.

No. 17, Tuesday, November 22, 1994. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC3-351/2-17

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs of the Department of Health.

No. 18, Wednesday, November 23, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC3-351/2-18

Standing Joint Committee on the Library of Parliament, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Maurice Riel; Ted McWhinney, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of a Joint Chairman; general mandate of the Library of Parliament.

No. 2, Tuesday, October 4, 1994 and Tuesday, November 22, 1994. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC3-351/3-2

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada**.

No. 8, le mardi 25 octobre 1994 et le jeudi 27 octobre 1994. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC27-351/1-8

Comité permanent des peuples autochtones, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: L'honorable Raynell Andreychuk. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Étude sur le traitement réservé aux anciens combattants autochtones**.

No. 13, le mercredi 5 octobre 1994 et le mardi 25 octobre 1994. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC28-351/1-13

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

No. 8, le jeudi 6 octobre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC3-351/1-8

No. 9, le jeudi 20 octobre 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC3-351/1-9

Comité mixte permanent des langues officielles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles de la Société canadienne des postes**.

No. 17, le mardi 22 novembre 1994. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC3-351/2-17

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles du ministère de la Santé**.

No. 18, le mercredi 23 novembre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC3-351/2-18

Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Maurice Riel; Ted McWhinney, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du coprésident; mandat général de la Bibliothèque du Parlement**.

No. 2, le mardi 4 octobre 1994 et le mardi 22 novembre 1994. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. YC3-351/3-2

HOUSE OF COMMONS

Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 137-141, December 5-9, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X2-351/141

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 141-145, December 9-15, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X3-351E

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 142-146, December 12-February 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X4-351

Bills

Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351

C-46.—The Department of Industry Act. (An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.) As passed December 8, 1994. 23, 3p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-46/3

C-60.—Pictou Landing Indian Band Agreement Act. (An Act respecting an agreement between Her Majesty in right of Canada and the Pictou Landing Indian Band.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, December 5, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-60/1

C-63.—Appropriation Act No. 3, 1994-95. (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) As passed December 8, 1994. 3, 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-63/3

C-64.—Employment Equity Act. (An Act respecting employment equity.) (The Minister of Human Resources Development.) First reading, December 12, 1994. 30, 3p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-64/1

C-291.—Grandparent Year Act. (An Act respecting a national year of the grandparent.) (Mr. Reed.) First reading, November 24, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-291/1

C-293.—An Act to amend the Criminal Code (use of a firearm in the commission of or attempt at an offence). (Mr. Hill, Prince George-Peace River.) First reading, December 5, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-293/1

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N^os 137-141, du 5-9 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. X2-351/141

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n^os 141-145, 9-15 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. X3-351F

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N^os 142-146, 12 décembre-6 février 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. X4-351

Projets de loi

Projets de loi de la Chambre des communes, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351

C-46.—Loi sur le ministère de l'Industrie. (Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.) Adopté le 8 décembre 1994. 23, 3p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-46/3

C-60.—Loi sur l'accord concernant la bande indienne de Pictou Landing. (Loi concernant l'accord conclu entre Sa Majesté du chef du Canada et la bande indienne de Pictou Landing.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 5 décembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-60/1

C-63.—Loi de crédits n^o 3 pour 1994-1995. (Loi portant octroi à sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Adopté le 8 décembre 1994. 3, 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-63/3

C-64.—Loi sur l'équité en matière d'emploi. (Loi concernant l'équité en matière d'emploi.) (Le ministre du Développement des ressources humaines.) Première lecture, le 12 décembre 1994. 30, 3p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-64/1

C-291.—Loi sur l'année des grands-parents. (Loi concernant l'année nationale des grands-parents.) (M. Reed.) Première lecture, le 24 novembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-291/1

C-293.—Loi modifiant le Code criminel (usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction). (M. Hill, Prince George-Peace River.) Première lecture, le 5 décembre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N^o de cat. XB351-293/1

C-294.—An Act to amend the Income Tax Act (public access to information from audits of charities and non-profit organizations). (Mr. Bryden.) First reading, December 7, 1994. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XB351-294/1

C-295.—Peacekeeping Act. (An Act to provide for the control of Canadian peacekeeping activities by Parliament and to amend the National Defence Act in consequence thereof.) (Mr. Strahl.) First reading, December 7, 1994. 4p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XB351-295/1

C-296.—An Act to amend the Criminal Code (protection of children). (Mr. Robinson.) First reading, December 9, 1994. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XB351-296/1

Committees

Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: The Honourable Mr. Jean-Robert Gauthier. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Bill C-57, An Act to implement the Agreement establishing the World Trade Organization.

No. 10, Monday, November 14, 1994. 43p.
\$2.75 per copy. (Canada)
\$3.50 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC11-351/1-10

No. 11, Tuesday, November 15, 1994. 35p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC11-351/1-11

No. 12, Wednesday, November 16, 1994. 73, 4p.
\$5 per copy. (Canada)
\$6.50 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC11-351/1-12

No. 13, Thursday, November 17, 1994. 70p.
Including the first report to the House.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC11-351/1-13

Standing Committee on Finance, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 87, Tuesday, November 22, 1994. 46p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC26-351/1-87

No. 88, Tuesday, November 22, 1994. 30p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC26-351/1-88

No. 89, Wednesday, November 23, 1994. 56p.
\$4 per copy. (Canada)
\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC26-351/1-89

Standing Committee on Industry, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. David Berger. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Bill C-46, An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.

No. 30, Tuesday, November 22, 1994. 40p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC39-351/1-30

C-294.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (accès du public aux renseignements tirés de vérifications d'organismes de charité et d'organismes sans but lucratif). (M. Bryden.) Première lecture, le 7 décembre 1994. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XB351-294/1

C-295.—Loi sur le maintien de la paix. (Loi visant à pourvoir au contrôle par le Parlement des activités de maintien de la paix du Canada et modifiant la Loi sur la défense nationale en conséquence.) (M. Strahl.) Première lecture, le 7 décembre 1994. 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XB351-295/1

C-296.—Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants). (M. Robinson.) Première lecture, le 9 décembre 1994. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XB351-296/1

Comités

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: L'honorable M. Jean-Robert Gauthier. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Projet de loi C-57, Loi portant mise en œuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.

N° 10, le lundi 14 novembre 1994. 43p.
2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC11-351/1-10

N° 11, le mardi 15 novembre 1994. 35p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC11-351/1-11

N° 12, le mercredi 16 novembre 1994. 73, 4p.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC11-351/1-12

N° 13, le jeudi 17 novembre 1994. 70p.
Y compris le premier rapport à la Chambre.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC11-351/1-13

Comité permanent des finances, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N° 87, le mardi 22 novembre 1994. 46p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC26-351/1-87

N° 88, le mardi 22 novembre 1994. 30p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC26-351/1-88

N° 89, le mercredi 23 novembre 1994. 56p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC26-351/1-89

Comité permanent de l'industrie, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: M. David Berger. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Projet de loi C-46, Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.

N° 30, le mardi 22 novembre 1994. 40p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC39-351/1-30

No. 31, Thursday, November 24, 1994. 28p.

Including the third report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC39-351/1-31

N° 31, le jeudi 24 novembre 1994. 28p.

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC39-351/1-31

Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 19, Thursday, November 17, 1994. 48p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC39-351/3-19

Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N° 19, le jeudi 17 novembre 1994. 48p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC39-351/3-19

Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.

No. 35, Tuesday, November 22, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC49-351/1-35

Comité permanent des ressources naturelles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.

N° 35, le mardi 22 novembre 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC49-351/1-35

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.

No. 36, Wednesday, November 23, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC49-351/1-36

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.

N° 36, le mercredi 23 novembre 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC49-351/1-36

No. 37, Thursday, November 24, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC49-351/1-37

N° 37, le jeudi 24 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC49-351

Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 59, Tuesday, November 22, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC50-351/1-59

Comité permanent de l'environnement et développement durable, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N° 59, le mardi 22 novembre 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC50-351/1-59

Respecting: Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act; pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 60, Wednesday, November 23, 1994 and Thursday, November 24, 1994. 5p.

Including the fourth report to the House on Bill C-56.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC50-351/1-60

Concernant: Projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale; conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N° 60, le mercredi 23 novembre 1994 et le jeudi 24 novembre 1994. 5p.

Y compris le quatrième rapport à la Chambre sur le projet de loi C-56.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC50-351/1-60

Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul DeVillers. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act.

No. 2, Thursday, November 17, 1994. 51p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC50-351/3-2

Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: Paul DeVillers. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.

N° 2, le jeudi 17 novembre 1994. 51p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC50-351

respecting: **Order of reference.**

No. 3, Monday, November 21, 1994. 20p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC50-351/3-3

No. 4, Tuesday, November 22, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC50-351/3-4

Standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-52, An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain Acts; pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

No. 23, Wednesday, November 16, 1994 and Tuesday, November 22, 1994. 33p.

Including the first report of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC52-351/1-23

No. 24, Thursday, November 24, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC52-351/1-24

Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3), a study of employment equity.**

No. 18, Thursday, November 17, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC53-351/1-18

No. 19, Tuesday, November 22, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC53-351/1-19

No. 20, Thursday, November 24, 1994. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC53-351/1-20

No. 21, Tuesday, November 29, 1994. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC53-351/1-21

Standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to the order of reference date April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.**

No. 31, Thursday, November 17, 1994. 42p.

Including the forty-ninth report to the House.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC59-351/1-31

No. 32, Tuesday, November 22, 1994. 38p.

Including the fiftieth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XC59-351/1-32

Concernant: **Ordre de renvoi.**

Nº 3, le lundi 21 novembre 1994. 20p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC50-351/3-3

Nº 4, le mardi 22 novembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC50-351/3-4

Comité permanent des opérations gouvernementales, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-52, Loi constituant le ministère des Travaux publics et des services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

Nº 23, le mercredi 16 novembre 1994 et le mardi 22 novembre 1994. 33p.

Y compris le premier rapport du comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC52-351/1-23

Nº 24, le jeudi 24 novembre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC52-351/1-24

Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(3) du Règlement, étude de l'équité en matière d'emploi.**

Nº 18, le jeudi 17 novembre 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC53-351/1-18

Nº 19, le mardi 22 novembre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC53-351/1-19

Nº 20, le jeudi 24 novembre 1994. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC53-351/1-20

Nº 21, le mardi 29 novembre 1994. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC53-351/1-21

Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.**

Nº 31, le jeudi 17 novembre 1994. 42p.

Y compris le quarante-neuvième rapport à la Chambre.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC59-351/1-31

Nº 32, le mardi 22 novembre 1994. 38p.

Y compris le cinquantième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

Nº de cat. XC59-351/1-32

No. 33, Friday, November 25, 1994. 44p.

Including the fifty-first report to the House.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC59-351/1-33

Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

No. 45, Thursday, November 17, 1994. 41p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC61-351/1-45

No. 46, Thursday, November 17, 1994. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC61-351/1-46

No. 47, Tuesday, November 22, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC61-351/1-47

No. 48, Wednesday, November 23, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC61-351/1-48

No. 49, Thursday, November 24, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC61-351/1-49

Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security system.

No. 36, Whitehorse, Monday, November 14, 1994. 110p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC63-351/1-36

No. 37, Victoria, Tuesday, November 15, 1994. 121p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC63-351/1-37

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Judy Bethel. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Bill C-44, An Act to amend the Immigration Act and the Citizenship Act and to make a consequential amendment to the Customs Act.

No. 27, Thursday, November 17, 1994. 63p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-27

No. 28, Tuesday, November 22, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-28

No. 29, Thursday, November 24, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-29

No. 30, Tuesday, November 29, 1994. 45p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-30

Nº 33, le vendredi 25 novembre 1994. 44p.

Y compris le cinquante-et-unième rapport à la Chambre.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC59-351/1-33

Comité permanent du patrimoine canadien, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: John Godfrey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

Nº 45, le jeudi 17 novembre 1994. 41p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC61-351/1-45

Nº 46, le jeudi 17 novembre 1994. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC61-351/1-46

Nº 47, le mardi 22 novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC61-351/1-47

Nº 48, le mercredi 23 novembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC61-351/1-48

Nº 49, le jeudi 24 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC61-351/1-49

Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

Nº 36, Whitehorse, le lundi 14 novembre 1994. 110p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC63-351/1-36

Nº 37, Victoria, le mardi 15 novembre 1994. 121p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC63-351/1-37

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Judy Bethel. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Projet de loi C-44, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la Loi sur la citoyenneté et modifiant la Loi sur les douanes en conséquence.

Nº 27, le jeudi 17 novembre 1994. 63p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC64-351/1-27

Nº 28, le mardi 22 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC64-351/1-28

Nº 29, le jeudi 24 novembre 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC64-351/1-29

Nº 30, le mardi 29 novembre 1994. 45p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

Nº de cat. XC64-351/1-30

DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AUDITOR GENERAL OF CANADA

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons: annual reports 1975 to 1994. Prepared jointly by Fulcrum Technologies Inc. and the Auditor General of Canada. Ottawa, 1994. CD-ROM data file. 1 disc. Bilingual. Accompanied by: **Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons: annual reports 1975 to 1994. [User's manual.]** English text, 26p. 12cm. Paper cover. Bilingual.

Machine-readable form.

System requirements: IBM-PC or compatible; 640 KB of memory; CD-ROM drive. Free.

1 ISBN 0-662-61399-6

•†

Cat. No. FA1-1975/94-MR

CANADA COMMUNICATION GROUP

Publishing

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

Sound cassettes.

Audio cassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 49, December 9, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries) *

••

Cat. No. IC6-2/1994-49E-A

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

DL: decisions-information. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-6377

No. 93, December, 1994. 236p.

\$30.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$40.25 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries) *

••

Cat. No. LR12-1/93

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1092.—**Canadian National Railway Company Montréal, Quebec, applicant, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), respondent, certified bargaining agent.** November 24, 1994. 9p. (Board file: 725-359)

••*

Cat. No. LR12-2/1092E

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes: rapports annuels, 1975 à 1994. Préparé conjointement par Fulcrum Technologies Inc. et le vérificateur général du Canada. Ottawa, 1994. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). 1 disque. Bilingue. Accompagné de: **Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes: rapports annuels 1975 à 1994. [Manuel de l'usager.]** Texte français, 27p. 12cm. Broché. Bilingue.

Données lisibles par machine.

Configuration requise: Micro-ordinateur de type IBM-PC ou compatible; mémoire vive de 640 Ko; lecteur de CD-ROM.

Gratuit.

1 ISBN 0-662-61399-6

•†

N° de cat. FA1-1975/94-MR

GROUPE COMMUNICATION CANADA

Édition

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

Cassettes sonores.

Audio cassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 49, le 9 décembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. IC6-2/1994-49F-A

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

DL: décisions-information. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-6377

N° 93, décembre 1994. 236p.

30,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

40,25 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays) *

••*

N° de cat. LR12-1/93

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1067.—**Syndicat des services du grain, requérant et Alberta Wheat Pool, employeur.** Le 31 mai 1994. 17p. (Dossier du Conseil: 555-93311)

••*

N° de cat. LR12-2/1067F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

Decision no. 1093.—**Communications, Energy, and Paperworkers Union of Canada**, applicant, and Canadian Labour Force Development Board, employer. December 2, 1994. 12p. (Board file: 555-3767)

• • *

Cat. No. LR12-2/1093E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

Management practices. Ottawa.

For non-depositories available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

No. 8.—**Upward feedback in the public service**, by Sharon Varette and Eric Phillips-Beaudan. 1994. English text, x, 56p. References, tables. 23cm. Paper bound. (P43E)

Free.

2 □ ISBN 0-662-61241-8

• †

Cat. No. SC94-62/1994

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

Service Contracts Bilateral Program: Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. 36p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1187-693X

"The purpose of this publication is to help individuals and small and medium-size companies, who may not be in a position to become main contractors on larger projects, to submit their services as sub-contractors. It provides information on businesses and individuals awarded contracts by CIDA to participate in projects in developing countries with which Canada cooperates."—Page 1.

For non-depositories available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

• • †

Cat. No. E94-28/1-1995

Lines of credit: Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. English text, 10p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1200-2097

"This brochure offers to the Canadian business community a source of useful information on CIDA Lines of Credit. This information includes a budget, a description of the goods supplied and a contact point for each project."—Page 1.

For non-depositories available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

• • †

Cat. No. E94-28/2-1995

Executing agencies: Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. 44p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1187-6921

"This publication provides information on executing agencies currently employing Canadians in CIDA-funded programs/project overseas. Executing Agencies is a source from which you can identify the types of projects currently being undertaken, the recipient countries and the agencies who can be contacted should you be interested to participate in CIDA's projects in developing countries."—Page 1.

For non-depositories available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

• • †

Cat. No. E94-28/3-1995

CENTRE CANADIEN DE GESTION

Les pratiques de gestion. Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4^e étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

No. 8.—**La rétroaction ascendante à la fonction publique**, par Sharon Varette et Eric Phillips-Beaudan. 1994. Texte français, x, 64p. Références, tableaux. 23cm. Cartonné. (P43F)

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-61241-8

• †

N° de cat. SC94-62/1994

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Contrats de services, Programme bilatéral: automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. 36p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1187-693X

"Le but de cette publication est d'aider les particuliers et les petites et moyennes entreprises qui ne seraient pas en mesure de devenir consultants pour des projets majeurs, à offrir leurs services en tant que sous-traitants. Les renseignements fournis portent sur les personnes et les entreprises qui ont obtenu des contrats de l'ACDI pour participer à des projets dans les pays en développement avec lesquels le Canada collabore."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

• • †

N° de cat. E94-28/1-1995

Lignes de crédit: automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. Texte français, 10p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1200-2097

"Cette brochure a pour but d'offrir aux gens d'affaires canadiens des renseignements englobant le budget, la description des biens fournis ainsi que les points de contact pour chaque projet."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

• • †

N° de cat. E94-28/2-1995

Agences d'exécution: automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. 44p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1187-6921

"Cette publication a pour but d'informer le secteur privé canadien sur les agences qui emploient actuellement des Canadiens dans le cadre des programmes, et des projets dont l'ACDI finance la réalisation à l'étranger. **Agences d'exécution** vous permet de repérer les types de projets en cours, les pays bénéficiaires ainsi que les agences auxquelles vous pouvez vous adresser si vous désirez participer aux projets de l'ACDI dans les pays en développement."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

• • †

N° de cat. E94-28/3-1995

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.

Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 39, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

• •

Cat. No. BC91-13/2-39

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, no 39, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11.70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. BC91-13/2-39

ENVIRONMENT CANADA

State of the Environment Reporting

State of the Environment Reporting newsletter. 3 times a year. Ottawa. 28cm. ISSN 0835-703X

No. 12, November, 1994. 4p.

Contents: Environmental indicators on internet.—SOED launches new voice fax service.—FOE makes O₃ kits.—Indicators of sustainability.—New bulletin dramatic illustration of sustainability.—Indicator: Commercial catch of Pacific herring.—Highlights of 1991 wildlife survey.—Finding SOED information on internet.—Atlantic region report launched.—Sustaining the Inuit economy: an SOE fact sheet.—New publications.

Free.

• • †

Cat. No. En1-5/12E

Atmospheric Environment Service

Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water. Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, No. 48, November 21 to 27, 1994.

Free.

• • †

Cat. No. En58-13/16-48E

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Fisheries Development Act: annual report, 1993-1994. Ottawa, 1994. English text, 9p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5043)

For non-depositories available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

3 ISBN 0-662-61473-9

• †

Cat. No. Fs1-21/1994

Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1993-94. Ottawa, 1994. English text, 7p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5035)

Cover title: *Atlantic Fisheries Restructuring Act: annual report, 1993-1994.*

For non-depositories available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

4 ISBN 0-662-61450-X

• †

Cat. No. Fs1-29/1994

ENVIRONNEMENT CANADA

Rapport sur l'état de l'environnement

Rubrique du Rapport sur l'état de l'environnement. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. ISSN 1189-7538

N° 12, novembre 1994. 4p.

Sommaire: Les indicateurs environnementaux sur internet.—La DGEE lance un nouveau service de télecopieur vocal.—Les amis de la terre montent une trousse sur l'ozone.—Les indicateurs de la pérennité.—Un nouveau bulletin illustre ce qu'est la pérennité des ressources.—Indicateur: Prise commerciale de hareng du Pacifique.—Le rapport sommaire de l'enquête de 1991 sur la faune.—Comment trouver des renseignements de la DGEE sur internet.—Un troisième rapport pour la région de l'Atlantique.—Un feuillet d'information de la DGEE sur les Inuit.—Nouvelles publications.

Gratuit.

• • †

N° de cat. En1-5/12F

Service de l'environnement atmosphérique

Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, n° 48, du 21 au 27 novembre 1994.

Gratuit.

• • †

N° de cat. En58-13/16-48F

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1993-1994. Ottawa, 1994. Texte français, 10p. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5043)

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

3 ISBN 0-662-61473-9

• †

N° de cat. Fs1-21/1994

Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans au sujet de l'application de la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique au cours de l'exercice financier de 1993-1994. Ottawa, 1994. Texte français, 7p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5035)

Titre de la couverture: *Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique: rapport annuel, 1993-1994.*

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

4 ISBN 0-662-61450-X

• †

N° de cat. Fs1-29/1994

Canadian Hydrographic Service

Sailing directions. Ottawa. 28cm. Paper bound.

Volume 1.—Canadian Arctic. Fourth edition. 1994. xiii, 227p. Figs., maps, tables.

“Sailing Directions, Arctic Canada, Volume 1, is complementary to Volumes 2 and 3 of the Arctic Canada Sailing Directions, which give detailed descriptions and directions for the eastern and western Canadian Arctic, respectively. This publication gives general information that is pertinent to the whole Canadian Arctic.”—Preface.

\$30 per copy. (Canada)

\$39 U.S. per copy. (Other countries)

5 ISBN 0-660-15550-8

• * Cat. No. Fs72-14/1994-1E

Volume 3.—Canadian Arctic. Fifth edition. 1994. xv, 231p. 1 folded map. Figs., illus., tables.

Contents: Beaufort Sea: east part.—Amundsen Gulf.—Dolphin and Union Strait: Coronation Gulf.—Dease Strait: Queen Maud Gulf.—Simpson Strait to Larsen Sound.—Victoria Strait to Parry Channel.—Parry Channel: west part.—Parry Islands.—Sverdrup Islands.—Appendix I: tidal ports.—Index.

\$21.95 per copy. (Canada)

\$28.55 U.S. per copy. (Other countries)

7 ISBN 0-660-15417-X

• * Cat. No. Fs72-14/1994-3E

Service hydrographique du Canada

Instructions nautiques. Ottawa. 28cm. Cartonné.

Volume 1.—Arctique canadien. Quatrième édition. 1994. xiii, 247p. Cartes, figures, tableaux.

“Ce volume d’Instructions nautiques est complémentaire aux Instructions nautiques, Arctique canadien, volumes 2 et 3, qui donnent des descriptions et directions détaillées pour, respectivement, l’Est et l’Ouest de l’Arctique canadien. Le présent volume ferme des renseignements d’ordre général concernant l’Arctique canadien dans son ensemble.”—Préface.

30 \$ l’exemplaire. (Canada)

39 \$ US l’exemplaire. (Autres pays)

6 ISBN 0-660-94600-9

• * N° de cat. Fs72-14/1994-1F

Volume 3.—Arctique canadien. Cinquième édition. 1994. xv, 231p., 1 carte pliée. Figures, ill., tableaux.

Sommaire: Mer de Beaufort: partie est.—Amundsen Gulf.—Dolphin and Union Strait: Coronation Gulf.—Dease Strait: Queen Maud Gulf.—De Simpson Strait à Larsen Sound.—De Victoria Strait à Parry Channel.—Parry Channel: partie ouest.—Parry Islands.—Sverdrup Islands.—Appendice I: ports à marée.—Index.

21,95 \$ l’exemplaire. (Canada)

28,55 \$ US l’exemplaire. (Autres pays)

8 ISBN 0-660-94476-6

• * N° de cat. Fs72-14/1994-3F

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

International youth exchange programs. Ottawa, 1994. English text, 45p. References. 23cm. Paper cover. Bilingual.

“This directory is designed for the use of Canadians between the ages of 18 and 35 who are seeking employment abroad. It describes ways of gaining access to the various employment markets, along with specific procedures to follow depending on the personal situation of the applicant and the rules of the program in question.”—Foreword.

For non-depositories available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

Free.

9 ISBN 0-662-61234-5

• † Cat. No. E2-143/1994

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Programmes d’échanges internationaux visant la jeunesse. Ottawa, 1994. Texte français, 45p. Références. 23cm. Broché. Bilingue.

“Le présent répertoire s’adresse aux Canadiens et aux Canadiennes âgés de 17 à 35 ans qui sont à la recherche d’un emploi à l’étranger. On y explique comment prendre pour obtenir un emploi dans un pays étranger, selon la situation personnelle des intéressés et les règles du programme auquel ils choisissent de participer.”—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

Gratuit.

9 ISBN 0-662-61234-5

• † N° de cat. E2-143/1994

CanadExport. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, no 21, December 19, 1994. 3p.

Free.

• †

Cat. No. E12-9/12-21E

Gratuit.

• †

N° de cat. E12-9/12-21F

HEALTH CANADA

Health Protection Branch

Canada communicable disease report. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 23, December 15, 1994. Pp. 201-208.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. H12-21/20-23

SANTÉ CANADA

Direction générale de la protection de la santé

Relevé des maladies transmissibles au Canada. Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, no 23, le 15 décembre 1994. Pp. 201-208.

3,50 \$ l’exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l’exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. H12-21/20-

Canada communicable disease report: supplement. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa.

Vol. 20S2, December, 1994.—**Proceedings and recommendations of the Expert Working Group on Emerging Infectious Disease Issues: Lac Tremblant declaration.** 1994. English text, 21p. Paper cover. Bilingual.

This supplement is being distributed with Canada communicable disease report Vol. 20, No. 23.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

ISBN 0-660-59779-9

• • *

Cat. No. H12-21/20-S2

National Council of Welfare

A blueprint for social security: a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 1994. 52p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

Contents: Introduction.—Income assistance for families with children.—Welfare and social services.—Unemployment Insurance.—Jobs and job creation.—Finding the money for social security reform.—Other issues in the discussion paper.—Conclusion.—Recommendations.—Footnotes.

For non-depositaries available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680.

Free.

10 ISBN 0-662-22749-2

• †

Cat. No. H68-35/1994E

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 50, December 13, 1994. 69p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-1/122-50

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2094, December 14, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-2/41-2094

NATIONAL LIBRARY

Canadian translations, 1993. Ottawa, 1994. 1 diskette, 3.5". Wordperfect 5.1. Bilingual.

Machine-readable form.

System requirements: PC with WordPerfect 5.1 software and 2.55 Mb free on hard disc to permit the transfer of compressed data.

\$19.95 per copy. (Canada)

\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ISBN 0-660-59661-X

• * †

Cat. No. SN21-3/1993-MR

NATURAL RESOURCES CANADA

Geomatics Canada

Annual review, 1993-1994. Ottawa, 1994. English text, 24p. Graphs, illus., organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. Free.

13 ISBN 0-662-61359-7

• †

Cat. No. M51-28/1994

Relevé des maladies transmissibles au Canada: supplément. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa.

Vol. 20S2, décembre 1994.—**Compte rendu de l'atelier et recommandations du Groupe de travail d'experts sur les problèmes associés aux maladies infectieuses émergentes: déclaration du Lac Tremblant.** 1994. Texte français 25p. Broché. Bilingue.

Ce supplément sera distribuer avec **Relevé des maladies transmissibles au Canada** Vol. 20, n° 23.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

ISBN 0-660-59779-9

• •

N° de cat. H12-21/20-S2

Conseil national du bien-être social

Plans pour la réforme de la sécurité sociale: rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 1994. 61p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

Sommaire: Introduction.—Une aide au revenu pour les familles qui comptent des enfants.—L'assistance sociale et les services sociaux.—L'assurance-chômage.—Les emplois et la création d'emploi.—Comment trouver les fonds nécessaires à la réforme de la sécurité sociale.—Autres questions analysées dans le document de travail.—Conclusion.—Résumé des recommandations.—Notes.

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-99551-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

Gratuit.

11 ISBN 0-662-99551-1

• †

N° de cat. H68-35/1994F

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 50, le 13 décembre 1994. 69p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-1/122-50

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2094, le 14 décembre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-2/41-2094

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Traductions canadiennes, 1993. Ottawa, 1994. 1 disquette, 3.5po. Wordperfect 5.1. Bilingue.

Données lisibles par machine.

Dispositions requises: ordinateur personnel avec logiciel WordPerfect 5.1 et espace libre de 3Mb pour permettre le transfert de fichiers comprimés.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ISBN 0-660-59661-X

• * †

N° de cat. SN21-3/1993-MR

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Géomatique Canada

Revue annuelle, 1993-1994. Ottawa, 1994. Texte français, 24p. Graphiques, illus., organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. Gratuit.

13 ISBN 0-662-61359-7

• †

N° de cat. M51-28/1994

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
CANADA

Research and development bulletin. Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector, Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 257, November, 1994. 27p.

Free.

••†

Cat. No. P12-3/257-1994E

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 288, December 12, 1994. 38p.

••*

Cat. No. P12-6/1994-12-12

No. 289, December 14, 1994. 79p.

••*

Cat. No. P12-6/1994-12-14

No. 290, December 16, 1994. 63p.

••*

Cat. No. P12-6/1994-12-16

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 51, December 17, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. SP2-1/128-51

Canada gazette, part II. Statutory instruments. Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 25, December 14, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. SP2-2/128-25

REVENUE CANADA

Customs, Excise and Taxation

Customs tariff, 1995: departmental consolidation. Ottawa, 1994. 28cm. Loose-leaf.

"Bill C-57, An Act to implement the Agreement Establishing the World Trade Organization is now before Parliament. Although this Bill has not received Royal Assent, Revenue Canada would like to help businesses and organizations prepare for the Customs and Tariff changes it will bring. Accordingly, the information contained in the 1995 Office Consolidation of the Customs Tariff, although subject to change, is being provided at this time for your convenience."—Cover page.

\$80.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)

\$105.25 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

••*

Cat. No. Rv55-2/1995E

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
CANADA

Bulletin recherche et développement. Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 257, novembre 1994. 27p.

Gratuit.

••†

N° de cat. P12-3/257-1994F

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 288, le 12 décembre 1994. 38p.

••*

N° de cat. P12-6/1994-12-12

N° 289, le 14 décembre 1994. 79p.

••*

N° de cat. P12-6/1994-12-14

N° 290, le 16 décembre 1994. 63p.

••*

N° de cat. P12-6/1994-12-16

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 51, le 17 décembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. SP2-1/128-51

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 25, le 14 décembre 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. SP2-2/128-25

REVENU CANADA

Accise, Douanes et Impôt

Tarif des douanes, 1995: codification ministérielle. Ottawa, 1994. 28cm. Feuilles mobiles.

"Le projet de loi C-57, loi de mise en œuvre de l'Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, est maintenant devant le Parlement. Bien que le projet n'ait pas encore reçu la sanction royale, Revenu Canada aimerait aider les entreprises et les organisations à prendre leurs dispositions pour les modifications tarifaires et douanières que ce projet entraînera. Par conséquent, les renseignements qui figurent à la codification administrative de 1995 du Tarif des douanes, bien qu'il soient sous réserve de modifications, vous sont communiqués en ce moment pour des raisons de commodité."—Page de couverture.

80,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

105,25 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

••*

N° de cat. Rv55-2/1995

TREASURY BOARD

Crown corporations and other corporate interests of Canada: 1994 annual report to Parliament. Prepared by the Policy and Corporate Information Division, Crown Corporations and Privatization Sector. Issued by the President of the Treasury Board. Ottawa, 1994. 486p. in various pagings. Graphs, tables. 27cm. Paper bound.

"This Annual Report to Parliament is the principal means by which the government informs Canadians about its corporate holdings. It presents comprehensive information on the mandate, performance and financial data for all parent Crown corporations and their wholly-owned subsidiaries. Information is also presented on the other corporate interests of Canada, such as entities owned jointly with another level of government or the private sector, membership interests, and international organizations."—Letter of transmittal.

\$24.95 per copy. (Canada)

\$32.45 U.S. per copy. (Other countries)

14 ISBN 0-660-15770-5

• * Cat. No. P51-1/1994-3E

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, •) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

Annuals

Food industries, 1992. Annual. Ottawa, 1994. 155, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-0000

SIC 10

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS32-250/1992

Periodic releases

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

December 12-16, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-001E

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 16, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 12, December, 1994.

Accompanied by *Canadian economic observer: statistical summary*: December, 1994. (73p. Tables. 22×28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)

\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-010

CONSEIL DU TRÉSOR

Les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts: rapport annuel au Parlement 1994. Rédigé par la Division des politiques et de l'information sur les sociétés, Secteur des sociétés d'État et de la privatisation. Publié par le président du Conseil du Trésor. Ottawa, 1994. 498p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 27cm. Cartonné.

«Le présent rapport annuel au Parlement est le principal véhicule dont se sert le gouvernement pour renseigner les Canadiens sur les sociétés dans lesquelles il détient des intérêts. Outre les données détaillées sur le mandat, le rendement et la situation financière des sociétés d'État mères et de leurs filiales en propriété exclusive, on y trouve des renseignements sur les autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts: entités possédées conjointement avec un autre niveau de gouvernement ou avec le secteur privé, sociétés à but non lucratif et organismes internationaux.»—Lettre d'accompagnement.

24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

32,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ISBN 0-660-94821-4

• * N° de cat. P51-1/1994-3F

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, •) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

Annuels

Industries des aliments, 1992. Annuel. Ottawa, 1994. 155, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-0000

CTI 10

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS32-250/1992

Bulletins

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 12-16 décembre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-001F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 16 décembre 1994. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 12, décembre 1994.

Accompagné de *L'observateur économique canadien: aperçu statistique*: décembre, 1994. (73p. Tableaux. 22×28cm. Broché. Bilingue.)

22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)

27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-010

Gross domestic product by industry (at 1986 prices). Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 9, September, 1994. 27p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS15-001

Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986). Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 9, septembre 1994. 27p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS15-001

Pulpwood and wood residue statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 10, October, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS25-001

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 10, octobre 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS25-001

Oils and fats. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-006

Huiles et corps gras. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-006

Particleboard, waferboard and fibreboard. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS36-003

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS36-003

Primary iron and steel. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 10, October, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS41-001

Fer et acier primaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 10, octobre 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS41-001

Steel wire and specified wire products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 10, October, 1994. 6p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS41-006

Fil d'acier et certains produits de fil métallique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 10, octobre 1994. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS41-006

Production and shipments of steel pipe and tubing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS41-011

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS41-011

Factory sales of electric storage batteries. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS43-005

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS43-005

al and coke statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847
Vol. 73, No. 9, September, 1994. 16p.
\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS45-002

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592
Vol. 37, No. 10, October, 1994. 2p.
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS46-002

Railway carloadings. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308
Vol. 71, No. 8, August, 1994. 8p.
\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS52-001

Railway operating statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964
Vol. 74, No. 9, September, 1994. 7p.
\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)
\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS52-003

Passenger bus and urban transit statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756
Vol. 46, No. 10, October, 1994. 4p.
\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)
\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS53-003

Oil pipe line transport. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615
SIC 4612.
Vol. 44, No. 9, September, 1994. 16p.
\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)
\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS55-001

Energy statistics handbook. Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

December, 1994.

\$330 per year. (Canada)

\$400 U.S. per year (United States). \$460 U.S. per year (other countries).

••†

Cat. No. CS57-601

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352
Vol. 73, No. 11, November, 1994. 60p.
\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS62-001

Statistique du charbon et du coke. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847
Vol. 73, n° 9, septembre 1994. 16p.
11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS45-002

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592
Vol. 37, n° 10, octobre 1994. 2p.
6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS46-002

Chargements ferroviaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308
Vol. 71, n° 8, août 1994. 8p.
10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS52-001

Statistiques de l'exploitation ferroviaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964
Vol. 74, n° 9, septembre 1994. 7p.
12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)
15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS52-003

Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756
Vol. 46, n° 10, octobre 1994. 4p.
8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)
12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS53-003

Transport du pétrole par pipe-lines. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615
CTI 4612.

Vol. 44, n° 9, septembre 1994. 16p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS55-001

Guide statistique de l'énergie. Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X
Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Décembre 1994.

330 \$ par année. (Canada)
400 \$ US par année (États-Unis). 460 \$ US par année (autres pays).

••†

N° de cat. CS57-601

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352
Vol. 73, n° 11, novembre 1994. 60p.
10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS62-001

Consumer prices and price indexes. Quarterly. Ottawa. 28cm.

Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-691X

Vol. 20, No. 2, April-June, 1994. 121p.

\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per year. \$112 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS62-010

Prix à la consommation et indices des prix. Trimestriel. Ottawa.

28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-691X

Vol. 20, n° 2, avril-juin 1994. 121p.

20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS62-010

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 8, August, 1994. 23p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-007

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 8, août 1994. 23p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-007

Building permits. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 10, October, 1994. 79p.

\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)

\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS64-001

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 38, n° 10, octobre 1994. 79p.

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)

34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS64-001

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 9, September, 1994. 48p.

\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$236 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS67-002

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 9, septembre 1994. 48p.

17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS67-002

Perspectives on labour and income. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 0840-8750

Vol. 6, No. 4, Winter, 1994. 83p.

Contents: Work-related sexual harassment.—David Foot discusses career paths.—Baby boom women.—Adults living solo.—Three large urban areas in transition.—High income families.

\$14 per copy. \$56 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per year. \$80 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS75-001E

L'emploi et le revenu en perspective. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 0843-4565

Vol. 6, n° 4, hiver 1994. 95p.

Sommaire: Le harcèlement sexuel et le travail.—David Foot traite de cheminement professionnel.—Les femmes du baby-boom.—Les adultes vivant seuls.—Le virage industriel de trois métropoles.—Les familles à revenu élevé.

14 \$ l'exemplaire. 56 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (États-Unis)

20 US l'exemplaire. 80 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS75-001F

Science statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, No. 8.—Research and development (R&D) expenditures of private non-profit (PNP) organizations, 1993, by Bev Watier. 1994. 6p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS88-001

Statistique des sciences. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, n° 8.—Dépenses au titre de la recherche et du développement (R-D) des organismes privés sans but lucratif (OSBL), 1993, par Bev Watier. 1994. 6p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS88-001

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

94-50**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLER DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-50

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Portage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

8801320

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group – Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*
Groupe Communication Canada – Édition
Ottawa, Canada K1A 0S9